

# Craig Hospital Inventory of Environmental Factors – CHIEF

Original authors; Gale Whiteneck, Craig Hospital, Denver, 2004

© Kenniscentrum Revalidatiegeneeskunde Utrecht

De volgende 25 vragen gaan over factoren die het deelnemen van uw kind aan alledaagse activiteiten kunnen bevorderen of belemmeren.

Actief deelnemen en een bijdrage leveren aan de samenleving betekent onder andere: een bijbaantje of baan hebben, naar school gaan, helpen in het huishouden, samen met familie of vrienden sociale activiteiten doen en actief zijn in je vrijetijd. Allerlei factoren kunnen ervoor zorgen dat uw kind kan deelnemen of beter deelnemen aan deze activiteiten, terwijl andere factoren belemmerend zijn en uw kind juist kunnen beperken in deelname.

Noteer hieronder hoe vaak elk van de onderstaande factoren een belemmerende factor is geweest voor het deelnemen aan activiteiten die voor uw kind belangrijk zijn. Denkt u daarbij aan het afgelopen jaar en geef bij elke vraag aan of de factor ‘dagelijks’, ‘wekelijks’, ‘maandelijks’, ‘minder dan eens per maand’ of ‘nooit’ een probleem voor uw kind is geweest.

Als de factor een probleem voor uw kind is geweest, geef u dan aan hoe groot dit probleem was met betrekking tot het deelnemen aan de activiteiten die uw kind belangrijk vindt.

**Let op:** Als er specifiek gevraagd wordt naar school of werk en uw kind gaat niet naar school en heeft geen werk of bijbaantje geeft u dan aan ‘niet van toepassing’.

	Dagelijks	Wekelijks	Maandelijks	Minder dan één keer per maand	Nooit	Niet van toepassing	Groot probleem	Klein probleem
1. In de afgelopen 12 maanden, hoe vaak is de <u>beschikbaarheid van vervoer</u> een probleem geweest voor uw kind? Als dit probleem zich voordeed, was dit dan een groot of klein probleem voor uw kind?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. In de afgelopen 12 maanden, hoe vaak heeft <u>het ontwerp of de indeling van uw huis</u> het moeilijk gemaakt voor uw kind om te doen wat hij/zij wilde of moest doen? Als dit probleem zich voordeed is dit dan een groot of klein probleem voor uw kind geweest?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. In de afgelopen 12 maanden, hoe vaak heeft <u>het ontwerp of de indeling van gebouwen en ruimtes die uw kind gebruikt op school of op zijn/haar het werk</u> het moeilijk gemaakt voor uw kind om te doen wat hij/zij wilde of moest doen? Als dit probleem zich voordeed is dit dan een groot of klein probleem voor uw kind geweest?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. In de afgelopen 12 maanden, hoe vaak heeft <u>het ontwerp of de indeling van gebouwen en van de ruimtes in die gebouwen die uw kind gebruikt in zijn/haar buurt, dorp of stad</u> het moeilijk gemaakt voor uw kind om te doen wat hij/zij wilde of moest doen? Als dit probleem zich voordeed is dit dan een groot of klein probleem voor uw kind geweest?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nederlandse vertaling – proxy report voor ouders

Kenniscentrum Revalidatiecentrum De Hoogstraat, december 2010

	Dagelijks	Wekelijks	Mandelijks	Minder dan één keer per maand	Nooit	Niet van toepassing	Groot probleem	Klein probleem
5. In de afgelopen 12 maanden, hoe vaak is de <u>fysieke omgeving (bijvoorbeeld de temperatuur, het terrein, het weer)</u> een probleem geweest voor uw kind om te doen wat hij/zij wilde doen? Als dit probleem zich voordeed is dit dan een groot of klein probleem voor uw kind geweest?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. In de afgelopen 12 maanden, hoe vaak hebben andere <u>aspecten in de omgeving van uw kind (verlichting, geluid, grote groepen mensen etc)</u> het moeilijk gemaakt voor uw kind om te doen wat hij/zij wilde of moest doen? Als dit probleem zich voordeed is dit dan een groot of klein probleem voor uw kind geweest?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. In de afgelopen 12 maanden, hoe vaak is de <u>informatie die uw kind wilde hebben of nodig had niet beschikbaar geweest in een vorm die uw kind kon gebruiken of begrijpen?</u> Als dit probleem zich voordeed is dit dan een groot of klein probleem voor u geweest?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. In de afgelopen 12 maanden, hoe vaak is de <u>beschikbaarheid van een opleiding of cursus die uw kind nodig had</u> een probleem geweest voor uw kind? Als dit probleem zich voordeed is dit dan een groot of klein probleem voor uw kind geweest?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. In de afgelopen 12 maanden, hoe vaak is de <u>beschikbaarheid van gezondheidszorgdiensten en medische zorg</u> een probleem geweest voor uw kind? Als dit probleem zich voordeed is dit dan een groot of klein probleem voor uw kind geweest?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. In de afgelopen 12 maanden, hoe vaak is een <u>tekort aan apparatuur en aangepaste hulpmiddelen</u> een probleem voor uw kind geweest? Bijvoorbeeld een gehoorapparaat, bril of rolstoel. Als dit probleem zich voordeed is dit dan een groot of klein probleem voor uw kind geweest?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. In de afgelopen 12 maanden, hoe vaak is een <u>tekort aan computertechnologie</u> een probleem voor uw kind geweest? Als dit probleem zich voordeed is dit dan een groot of klein probleem voor uw kind geweest?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	Dagelijks	Wekelijks	Mandelijks	Minder dan één keer per maand	Nooit	Niet van toepassing	Groot probleem	Klein probleem
12. In de afgelopen 12 maanden, hoe vaak heeft uw kind thuis de <u>hulp van iemand anders nodig gehad</u> maar kon uw kind dit niet gemakkelijk krijgen? Als dit probleem zich voordeed is dit dan een groot of klein probleem voor uw kind geweest?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. In de afgelopen 12 maanden, hoe vaak heeft uw kind <u>hulp van iemand anders nodig gehad op school of op het werk</u> maar kon uw kind dit niet gemakkelijk krijgen? Als dit probleem zich voordeed is dit dan een groot of klein probleem voor uw kind geweest?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. In de afgelopen 12 maanden, hoe vaak heeft uw kind <u>hulp van iemand anders nodig gehad in zijn/haar buurt, dorp of stad</u> maar kon uw kind dit niet gemakkelijk krijgen? Als dit probleem zich voordeed is dit dan een groot of klein probleem voor uw kind geweest?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. In de afgelopen 12 maanden, hoe vaak is de <u>houding van anderen naar uw kind toe een probleem</u> geweest voor uw kind <u>in de thuissituatie</u> ? Als dit probleem zich voordeed is dit dan een groot of klein probleem voor uw kind geweest?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16. In de afgelopen 12 maanden, hoe vaak is de <u>houding van anderen naar uw kind een probleem</u> geweest <u>op school of op het werk</u> ? Als dit probleem zich voordeed is dit dan een groot of klein probleem voor uw kind geweest?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17. In de afgelopen 12 maanden, hoe vaak is de <u>houding van anderen naar uw kind een probleem</u> geweest <u>in zijn/haar buurt, dorp of stad</u> ? Als dit probleem zich voordeed is dit dan een groot of klein probleem voor uw kind geweest?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18. In de afgelopen 12 maanden, hoe vaak is een <u>tekort aan steun en aanmoediging van anderen in de thuissituatie</u> een probleem geweest voor uw kind? Als dit probleem zich voordeed is dit dan een groot of klein probleem voor uw kind geweest?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
19. In de afgelopen 12 maanden, hoe vaak is een <u>tekort aan steun en aanmoediging van anderen op school of op het werk</u> een probleem geweest voor uw kind? Als dit probleem zich voordeed is dit dan een groot of klein probleem voor uw kind geweest?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	Dagelijks	Wekelijks	Maandelijks	Minder dan één keer per maand	Nooit	Niet van toepassing	Groot probleem	Klein probleem
<p>20. In de afgelopen 12 maanden, hoe vaak is een <u>tekort aan steun en aanmoediging van anderen in de buurt, het dorp of de stad</u> een probleem geweest voor uw kind?</p> <p>Als dit probleem zich voordeed is dit dan een groot of klein probleem voor uw kind geweest?</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p>21. In de afgelopen 12 maanden, hoe vaak is uw kind <u>geconfronteerd geweest met vooroordelen of discriminatie?</u></p> <p>Als dit probleem zich voordeed is dit dan een groot of klein probleem voor uw kind geweest?</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p>22. In de afgelopen 12 maanden, hoe vaak is een <u>tekort aan diensten en voorzieningen in de buurt, het dorp of de stad</u> een probleem geweest voor uw kind?</p> <p>Als dit probleem zich voordeed is dit dan een groot of klein probleem voor uw kind geweest?</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p>23. In de afgelopen 12 maanden, hoe vaak is het <u>beleid en de regels van bedrijven en organisaties</u> een probleem geweest voor uw kind?</p> <p>Als dit probleem zich voordeed is dit dan een groot of klein probleem voor uw kind geweest?</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p>24. In de afgelopen 12 maanden, hoe vaak hebben <u>beleid en regels ten aanzien van opleiding en werk</u> het voor uw kind moeilijk gemaakt om te doen wat hij/zij wilde of moest doen?</p> <p>Als dit probleem zich voordeed is dit dan een groot of klein probleem voor uw kind geweest?</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p>25. In de afgelopen 12 maanden, hoe vaak hebben <u>beleid en regels van de overheid</u> het moeilijk gemaakt voor uw kind om te doen wat hij/zij wilde of moest doen?</p> <p>Als dit probleem zich voordeed is dit dan een groot of klein probleem voor uw kind geweest?</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>